

## LITERATURA MEDIEVAL 60

**001** Abramov-van Rijk, E.: *Parlar cantando. The Practice of Reciting Verses in Italy from 1300 to 1600*

2009 – xx + 395 pp., fig. €74,00

**ÍNDICE:** Poetry Recitation in the Italian Trecento — Different Types of Music for Delivering Poetry — From rudium inordinatum concinium to Professional Poetry Meant To Be Sung — Verse Reciting as Scholarly Discipline — Scansio: One Aspect of the Relation between Music and Poetic Text in Sixteenth Century Theory — Verse Structure in the Musical Setting of Selected Trecento Compositions — Text Underlay in Manuscripts of Trecento Music — Structure of Verse and musica contrafacta in the Trecento Music.

**002** Alfonso el Sabio: *Prosa histórica*. Edición de B. Brancaforte

2011<sup>4</sup> – 282 pp. €10,00

**003** Álvarez, R. / J. M. Balcells, eds.: *Perspectivas sobre literatura medieval europea*

2010 – 249 pp. €15,00

**ÍNDICE:** R. Álvarez / J. M. Balcells: Introducción — C. del Valle: *El relato de Ajitov. La polémica interreligiosa en marco novelesco en la Europa medieval* — F. J. Grande Quejigo: Gonzalo de Berceo, clérigo reformista — F. J. Díez de Revenga: Alfonso X el Sabio, príncipe de las letras — R. Álvarez: La mitología celta y el ciclo artúrico en la literatura inglesa — J. M. Balcells: Claves del Arcipreste de Hita — M. L. Cuesta Torre: «E fueron luego puestas las mesas por el palacio muy ordenadamente»: rituales alimenticios en la narrativa castellana medieval — A. Campos García Rojas: Enfermedad y salud, motor de la partida del caballero: análisis comparativo de *Tristán e Iseo* — J. Paniagua Pérez: Los *mirabilia* medievales en los primeros tiempos de América — J. Campos Cañizares: La suerte de la lanzada en las fiestas caballerescas de los siglos IX al XVII.

**004** Antón Martínez, B. / M. J. Muñoz Jiménez, eds.: *Estudios sobre florilegios y emblemas. «Manet semper virtus odosque rosae»*. Homenaje a la memoria

de la profesora Ana María Aldama Roy

2011 – 235 pp., 2 fig. €22,10

**ÍNDICE:** Prólogo: M. J. Muñoz Jiménez: *Nove saepe dixisse non nova*: analogías entre florilegios y emblemas — *Florilegios*: M. F. Barrio Vega: El manuscrito 6645 de la Biblioteca nacional de Madrid — M. T. Callejas Berdonés: El uso del término *proverbia* como denominación genérica de algunos florilegios medievales — P. Cañizares Ferriz: Una selección de autores cristianos en el *Vademecum* del Conde de Haro — B. Fernández de la Cuesta González: Los pasajes escogidos de Ovidio en el florilegio del ms. BNE 9697 — M. Jiménez San Cristóbal: La *Formula vitae honestae* de Martín de Braga en la *Floresta de philósophos* — *Emblemas*: M. M. Agudo Romero: El rapto de Ganimedes en libros de emblemas del siglo XVI — T. Arcos Pereira: Los *Emblemata* de Alciato en la obra de Juan de Mal Lara — M. D. Castro Jiménez: *Amor filiorum*. El ejemplo del pelícano — C. Chaparro Gómez: Emblemática y *carmina figurata*: algunos testimonios entre las dos orillas — A. Espigares Pinilla: La fuente, un símbolo y un emblema del bien — R. M. Espinosa Elorza: *Scandit super aethera summum*. Emblemas comentados en textos españoles — M. Mañas Núñez: Los comentarios del Brocense, Mignault y Diego López al emblema CLXXXVI (*Dicta septem sapientum*) de Alciato — L. Merino Jerez: Reflexiones en torno al *Vbi sunt?* en la égloga I de Garcilaso de la Vega: fuentes clásicas y contemporáneas — E. C. Pérez González: *Post nubila Phoebus*: a propósito de un emblema de O. Vaenius (*Amorum Emblemata*, 1605) — F. J. Talavera Esteso: El elefante, símbolo y obsequio de reyes en Pierio Valeriano — J. Ureña Bracero: Historia de un par de epigramas (AG 9, 115-116) convertidos en emblema (Alciato, emblema XXVIII) — Epílogo: B. Antón Martínez: *Bona conscientia in malis est sicura*. Simbología del alción en los *Emblemata* (1618) de F. Schoonhovio.

**005** Antonsson, H. / I. H. Garipzanov, eds.: *Saints and Their Lives on the Periphery. Veneration of Saints in Scandinavia and Eastern Europe (c.1000-1200)*

2010 – viii + 319 pp., 5 fig. €63,45

**ÍNDICE:** Introduction: The Veneration of Saints in Early Christian Scandinavia and Eastern Europe: H. ANTONSSON / I. H. GARIPZANOV — 1. *Localizing Saints on the Periphery*: The Early Cult of Saints in Scandinavia and the Conversion: A Comparative Perspective: K. ANTONSSON — Saints and Cathedral Culture in Scandinavia c. 1000–c. 1200: A. MINARA CIARDI — The Cults of Saints in Norway before 1200: A OMMUNDSEN — Byzantine Saints in Rus' and the Cult of Boris and Gleb: M. WHITE — Novgorod and the Veneration of Saints in Eleventh-Century Rus': A Comparative View: I. GARIPZANOV — The Cult of St Olaf and Early Novgorod: T. N. JACKSON — 2. *Contextualizing Hagiography on the Periphery*: Anskar's Imagined CommunitiesJ. PALMER — Ælnoth of Canterbury and Early Mythopoiesis in Denmark: A. CONTI — Writing and Speaking of St Olaf: National and Social Integration: L BOJE MORTENSEN — Textual Evidence for the Transmission of the *Passio Olavi* Prior to 1200 and its Later Literary Transformations: L. JIROUŠKOVÁ — The Attraction of the Earliest Old Norse Vernacular Hagiography: J. WELLENDORF — The Formation of the Cult of Boris and Gleb and the Problem of External Influences: M. PARAMONOVA — Conclusion: North and East European Cults of Saints in Comparison with East-Central Europe; G. KLANICZAY.

**006** Aurnhammer, A. / H.-J. Schiewer, eds.: *Die deutsche Griselda. Transformationen einer literarischen Figuration von Boccaccio bis zur Moderne*

2010 – xi + 305 pp., 32 fig. €99,95

**ÍNDICE:** I. *Die Griselda-Figuration bei Boccaccio und Petrarca*: R. Morabito: Griselda: Boccaccio und die Folgen — L. Battaglia Ricci: Griselda und der Marchese von Saluzzo. Die Perspektive des Dioneo — M. Zanucchi: Von Boccaccios »Griselda« zu Petrarca's »Griseldis« — II. *Spätmittelalterliche Varietäten der Griselda-Figuration*: T. Klinkert: Die italienische Griselda-Rezeption im 14. und 15. Jahrhundert — C. Bertelsmeier-Kierst: Steinhöwels *Griseldis* im Kontext europäischer Hofkultur des 15. Jahrhunderts — R. Bauschke: Dominanz und Unterwerfung. Prüfung und Qualifikation Tendenzen der Griseldis-Konzeption im deutschen und französischen Spätmittelalter — N. Allweier: Griseldis lernt sprechen Liebe und Ehe in der *Grisardis* des Erhart Groß von 1432 — U. Kocher: Griseldis im medialen Wechselspiel von Bild und Text — III. *Frühnezeitliche Korrekturen der Griselda-Figuration*: M. Dallapiazza: Hans Sachsens *comedi: die gedultig und gehorsam marggräfin Griselda* — A. Aurnhammer: Griseldis auf dem Schultheater: Georg Mauritius: *Comoedia von Graff Walther von Salutz vnd Grisolden* (1582) — K. Grubmüller: Griseldis in der deutschen Literatur des 16. Jahrhunderts — IV. *Von der Romantik bis zur Moderne: Die Griselda-Figuration zwischen Emanzipation und Geschlechterkampf*: D. Martin: Griseldis in der klassisch-romantischen Ballade — M. Zanucchi: Griseldis im Zeitalter der Restauration *Markgraf Walther und Griseldis* (1819) des Otto Heinrich von Loeben — L. Reitani: Griseldis am Artus-Hof Friedrich Halm: *Griseldis. Ein dramatisches Gedicht* (1835/37) — L. Keidel: Griseldis in den Volksbüchern Karl Simrocks und Gustav Schwabs — P. Sprengel: Gerhart Hauptmanns *Griselda* Zur Mehrdeutigkeit einer «deutlichen Komödie» — R. Denk: Ludwig Berger: *Griseldis. Ein Volksstück in vier Akten* (1921).

**007** Barbolani, C.: *Poemas caballerescos italianos*

2005 – 270 pp. €21,00

**008** Barre, A., ed.: *Le roman de Renart*. Édité d'après le manuscrit O (F. Fr. 12583)

2010 – x + 758 pp. €159,95

**009** Bedier, J.: *Philologie et humanisme. Articles et préfaces inédits en volume*. Choix, notices et avant-propos d'A. Corbellari

2011 – 493 pp. €67,00

**010** Béguelin Argimón, V.: *La geografía en los relatos de viajes castellanos del ocaso de la edad media. Análisis del discurso y léxico*

2011 – 877 pp. €55,00

**ÍNDICE:** Preliminares y estudio contextual: Introducción — Contexto de producción y recepción

ción — 1. *La imagen del mundo*: Geografía física y aglomeraciones urbanas: introducción — 2. *Describir el mundo*: Recuerdos descriptivos: introducción — Articular espacio y tiempo — Verbalizar el espacio — Situar — Transmitir el mundo extraño — Dar testimonio — Describir el mundo: conclusiones — 3. *El léxico geográfico*: Léxico: organización, contenido y características de las entradas — Conclusión general — Anexos — Bibliografía.

**011** *Le Bestiaire*. Version longue attribuée à Pierre de Beauvais. Édité par C. Baker

2010 – 472 pp., fig. €35,00

**012** *Bien dire et bien aprandre, 27: Louis XI, une figure controversée*

2010 – 379 pp., fig. €46,00

**013** Bisanti, A.: *Le favole di Aviano e la loro fortuna nel medioevo*

2010 – 190 pp. €54,00

**014** Blondeau, C. / M. Jacob, eds.: *L'antiquité entre moyen âge et Renaissance. L'antiquité dans les livres produits au nord des Alpes entre 1350 et 1520*

2011 – 405 pp., fig. + 27 lám. €25,00

**ÍNDICE:** C. Blondeau / M. Jacob: Introduction — 1. *Définir l'antiquité*: F. Duval: Petite enquête lexicologique sur l'antiquité — A. van Buren: L'image changeante des romains dans l'enluminure du XV<sup>e</sup> siècle — S. Hériché-Pradeau: *L'Alexandre de Vasque de Lucène*: l'historicité en question — E. Karagiannis-Mazeaud: La Grève vue de l'Europe, entre moyen âge et Renaissance. Littérature, linguistique, géopolitique et archéologie dans les *Illustrations de Gaule et Singularitez de Troye* de Jean Lemaire de Belges (1512) — F. Lemerle: Premiers témoignages sur les antiquités de la Gaule (1494-1520), des voyageurs d'Europe du nord aux diplomates et marchands italiens — 2. *La transmission des modèles classiques*: M.-H. Tesnière: L'exemplaire de dédicace du *Tite-Live* de Bersuire et la réception de l'antiquité vers 1358 — J. Drobinsky: Amants péris en mer. Transmission textuelle, transmission visuelle de la légende de Héro et Léandre — I. Villela-Petit: Les travaux d'Hercule mis en images dans les manuscrits de Boèce du temps de Charles VI — K. Straub: *Les douze dames de rhétorique*: un traité sur l'idéal du poète — V. Auclair: Viator lecteur d'Alberti. La diffusion subreptice d'un style à l'antique au début du XVI<sup>e</sup> siècle — 3. *Lectures et interprétations de l'antiquité*: M. Pérez-Simon: Coupables lectures: un prologue de l'*Historia de Preliis* (J3) — M. Madureira: Les enseignements de l'«histoire» antique: Pâris, Hélène et la guerre de Troie — C. Rabel: *Magister Neronis*, philosophe des princes et martyr (presque) chrétien: l'iconographie de Séneque au moyen âge — J.-C. Mühlenthaler: Réécritures virgiliennes et statut de la mythologie à l'aube de la Renaissance. Du «lay d'Abus» dans le *Séjour d'honneur* à la translation de l'*Énéide* par Octovien de Saint-Gelais T. Sol: Le monde n'a pas besoin de César! Le tyran César dans le commentaire de la *Politique* d'Aristote par Nicole Oresme — P. Aladjidi: Les modèles antiques de la charité royale dans les Miroirs des princes à la fin du moyen âge — M. Jacob: Peuple

vaincu ou valeureux guerriers? La représentation des gaulois dans l'enluminure française à la fin du XV<sup>e</sup> siècle — R.-M. Ferré: Arts éphémères et antiquité à la cour de René d'Anjou.

- 015** Bonnaventure, L.: *La maladie et la foi au moyen âge. D'après les Miracles de Nostre Dame de Gautier de Coinci (1178-1236)*  
2011 – 123 pp., 3 fig. €18,00

- 016** Botero García, M.: *Les rois dans le Tristan en prose. (Re)écritures du personnage arthurien*  
2011 – 472 pp. €95,00

- 017** Bussmann, B.: *Wiedererzählen, Weitererzählen und Beschreiben. Der Jüngere Titurel als ekphrastischer Roman*  
2011 – 288 pp. €47,85

- 018** Catalan, D. / E. Jerez: «*Rodericus*» romanizado en los reinos de Aragón, Castilla y Navarra

2005 – 806 pp. €48,00

**ÍNDICE:** Precisiones cronológicas sobre las varias etapas en la elaboración de la obra historial de Ximénez de Rada — La tradición manuscrita heredera de la redacción de la *Historia gothica* acabada en 1243: La *Estoria de los godos* de 1252/53 — La *Estoria de los godos* de 1252/53 y la historiografía de Aragón: la *Crónica de 1305* — Las varias versiones de la *Crònica real* de Pedro IV y la historiografía de la corona aragonesa anterior a ella — La *Estoria de los godos* de 1252/53 y la historiografía de Navarra. Las *Canónicas* de Eugui — Entronque de la *Estoria de España* de Alfonso X en el *stemma* de los textos latinos del arzobispo don Rodrigo — Las traducciones catalanas del Toledano de Pere Ribera de Perpejà (1276) y el «*Status Yspanie a principio usque nunc*» de 1268 — La tradición troncal toledana y la olvidada traducción de la Biblioteca colombina — El manuscrito de 1256 y sus huellas romances. El arcediano Jofré de Loaysa entre Roma y Toledo — Una compilación de obras latinas y su traducción romance — Entronque en la tradición textual latina del *Toledano romanizado* que utilizaron las *Estorias del fecho de los godos* — Manuscritos reformados mediante nuevas traducciones fragmentarias de la *Historia Gothica*.

- 019** Chines, L.: «*Di selva in selva, ratto mi trasformo». Identità e metamorfosi della parola petrarchesca*  
2010 – 167 pp., fig. €18,00

- 020** Choukr, D. / B. Paoli, eds.: *Bulletin d'études orientales*, LIX — 2010: *La métrique arabe au XIII<sup>e</sup> siècle après al-Halîl. Actes du colloque «Métrique arabe: état des lieux et perspectives»*. Damas, Institut français du Proche-

Orient, 27 et 28 avril 2007

2010 – 266 pp. €44,70

88 pp. en árabe.

**ÍNDICE:** D. Choukr / B. Paoli: La métrique arabe au XIII<sup>e</sup> siècle après al-Halîl: entre tradition et innovation — D. J. Kouloughli: Traitement automatique de la metrique arabe: réalisations et perspectives — G. Bohas: De la mesure en arabe: une description unifiée — S. Diab-Duranton: L'évolution de la métrique dans la poésie arabe contemporaine: l'exemple d'Adonis — B. Paoli: Nouvelle contribution à l'histoire de la métrique arabe: la terminologie primitive, l'analyse statistique et le répertoire des mètres de la poésie ancienne — J. Landau: L'adaptation de la métrique halîlienne à la poésie persane: transfert et variations — A. Ahmed / B. Paoli: La métrique des premiers vers persans — D. Choukr / B. Paoli: 'Ilm al-<sup>c</sup>arûd al-<sup>c</sup>arabî fî al-qarn al-tâlit <sup>c</sup>asara ba<sup>c</sup>da al-Halîl, bayna al-taqlîd wa-l-tagdîd — Y. Bakkar: Abû al-<sup>c</sup>Alâ' al-Mâ<sup>c</sup>arrî wa-l-Halîl b. Ahmad — A. Simno: Muâhazât <sup>c</sup>ârudiyya <sup>c</sup>alâ dîwân Ibn al-Rûmî — D. Choukr: <sup>c</sup>Ilm al-<sup>c</sup>arûd fî <sup>c</sup>asr al-Nahda — G. Bohas: Al-tarîqa al-sahla li-l-tâ<sup>c</sup>arruf <sup>c</sup>alâ al-buhûr al-halîliyya.

**021** Cobby, A. E.: *Ambivalent Conventions. Formula and Parody in Old French*

1995 – ix + 180 pp. €39,00

**022** Codoñer, C., ed.: *La Hispania visigótica y mozárabe. Dos épocas en su literatura*

2010 – 429 pp. €25,00

**023** Cracolici, S.: *Il ritratto di Archigynia. Filippo Nuvoloni (1441-1478) e il suo Dyalogo d'amore*

2009 – xxii + 426 pp. €49,00

**024** D'Angelo, E. / F. Stella, eds.: *Poetry of the Early Medieval Europe: Manuscripts, Language and Music of the Rhythmic Latin Texts. III Euroconference for the Digital Edition of the Corpus of Latin Rhythmic Texts 4<sup>th</sup>-9<sup>th</sup> Century*

2003 – xx + 388 pp. €95,00

**025** Dante Alighieri: *La Commedia di Dante Alighieri*. Con il commento di R. Hollander. Traduzione e cura di S. Marchesi, 3 vols. (I: *Inferno*; II: *Purgatoria*; III: *Paradiso*)

2011 – lxxxii + 1.002 pp. €166,40

**026** Denoyelle, C.: *Poétique du dialogue médiéval*

2010 – 376 pp. €18,00

**ÍNDICE:** I. *La contextualisation des dialogues*: Le cadre situationnel — Le cadre participatif

— Le cadre thématique — Le cadre non-verbal, regards, gestes et mimiques — 2. *La construction des dialogues: vers une complexification mimétique*: Le style oralisé — La construction des dialogues — La syntaxe des dialogues — Les modèles institutionnels du dialogue romanesque — Conclusion.

- 027** Díaz y Díaz, M. C.: *Asturias en el siglo VIII. La cultura literaria*  
2001 – 185 pp., 7 lám. €23,50

**ÍNDICE:** Escuelas y libros — La inscripción de la Santa Cruz de Cangas de Onís — Inscripción junto a la Cámara Santa de Oviedo — La cifra del rey Silo en Santianes de Pravia — El obispo Ascárico y su herencia literaria — El epitafio literario del abad Ildemundo — Un poema litúrgico en honor de Santiago — Personajes y ambientes en torno a Beato — Beato de Liébana — Otro teólogo casi desconocido: Basilisco — Indicios de historiografía en Asturias — Las inscripciones de San Salvador de Oviedo — La contrapartida — Sobre la cultura literaria.

- 028** Domínguez, C.: *El concepto de materia en la teoría literaria del medievo. Creación, interpretación y transtextualidad*  
2004 – 230 pp., fig. €20,00

**ÍNDICE:** Tradición retórica — Tradición glosadora — Tradición poética — La *materia* en la praxis literaria medieval — La *materia* y la reflexión teórica contemporánea — Consideraciones finales — Apéndice: Notas críticas en torno de las *materiae* medievales — Referencias bibliográficas.

- 029** Doufikar-Aerts, F.: *Alexander Magnus Arabicus. A Survey of the Alexander Tradition through Seven Centuries: from Pseudo-Callisthenes to Suri*  
2010 – xxvi + 416 pp. €69,70

**ÍNDICE:** 1. *The Arabic Alexander Tradition*: Introduction — The Pseudo-Callisthenes tradition — Alexander and wisdom literature — The Dhū 'l-Qarnayn tradition — The *Sīrat al-Iskandar* as part of the arabic Alexander tradition — 2. *The Sīra Tradition*: The *Sīrat al-Iskandar* as part the Sīra tradition — Final conclusion — Summary of the contents of the manuscript Aya Sofya 3003 entitled: *Sīrat al-Iskandar wa mā fīhā min al-‘Ajā’ib wa ‘l-Gharā’ib* «Biography of Alexander and its Marvelous and strange events».

- 030** Eitelmann, M.: *Beowulfes Beorh. Das altenglische Beowulf-Epos als kulturelles Gedächtnisspeicher*  
2010 – xii + 295 pp., 10 fig. €61,40

- 031** Elia, P.: *El Pequeño cancionero (Ms. 3788 BNM)*. Notas críticas y edición  
2002 – 157 pp. €12,00

- 032** Fallows, N.: *Jousting in Medieval and Renaissance Iberia*  
2010 – xxix + 541 pp., 177 fig., lám.col. €74,55

**ÍNDICE:** 1. *Introductory Study*: Introduction — The three jousters — Arms and armour of the

joust I: the fifteenth century — Arms and armour of the joust II: the sixteenth century — The quest for «The good thrust» — Keeping the score — War: a brief excursus — From sport to spectacle: jousts, cane games, tauromachy — Conclusion — 2. *Texts, Translations and Glossaries*: Introduction to the texts — Ponç de Menaguerra, *Lo cavaller* — Juan Quijada de Reayo, *Doctrina del arte de la cavallería* — Luis Zapata de Chaves, *Del justador* — Pero Rodríguez de Lena, *El passo honroso de Suero de Quiñones* — Hernán Chacón: *Tratado de la cavallería de la gineta* — Glossaries.

**033** Feiss, H. / C. P. Evans: *Hildegard of Bingen, Two Hagiographies: Vita Sancti Rupperti Confessoris and Vita Sancti Dysibodi Episcopi*  
2010 – x + 163 pp. €37,50

**034** Gali, Kul: *The Story of Joseph. Kyssa'i Yusuf*. Translated by F. Beake and R. Bukharaev  
2010 – 304 pp. €78,00

**035** García Isasti, P.: *La España metafísica. Lectura crítica del pensamiento de Ramón Menéndez Pidal (1891-1936)*. Prólogo de M. Cabrera  
2004 – xi + 614 pp. €18,00

**ÍNDICE:** 1. *Introducción* — 2. *Investigaciones filológicas e históricas*: La forja de un paradigma (1891-1896) — El despliegue del paradigma (1897-1910) — La primera gran síntesis: *La epopeya castellana a través de la literatura española* (1909) — Crisis y reformulación del paradigma: la teoría tradicionalista (1910-1928) — La segunda gran síntesis: *La España del Cid* (1929) — Un universo en expansión (1929-1936) — 3. *Investigaciones lingüísticas y sociolingüísticas*: La unidad del idioma (1895-1905) — Hacia una teoría unitaria de las lenguas de la península (1906-1925) — *Orígenes del español* (1926) — La España de las autonomías y el bilingüismo (1927-1933) — 4. *Ensayo de síntesis*: Interpretación general — Evolución de su pensamiento — 5. *Conclusiones* — 6. *Bibliografía y apéndices*.

**036** García Unica, J.: *Cuando los libros eran libros. Cuatro claves de una escritura a sílabas contadas*  
2011 – 272 pp. €22,00

**ÍNDICE:** *Prefacio*: La voz de las cosas — *Libro primero: Exordio (Aproximación a la «literatura» sacralizada)*: Y el arte de ver las cosas — Los términos, la enunciación y la escritura: una aproximación en tres ensayos — *Libro segundo: Corpus (Acerca de la «escritura en marcha»)*: De la escritura del mundo a la escritura mundana — El saber de los hombres — El tiempo de la historia y el tiempo en las historias — La escritura en marcha — *Libros tercero: Explicit (Desacralización de la imagen del libro)*: A modo de epílogo: del *Libro* de la «obra literaria».

**037** Geri D'Arezzo: *Lettere e dialogo d'amore*. Testo latino a fronte.  
Traduzione di C. Cenni  
2010 – 152 pp. €16,80

**038** Gertsman, E.: *The Dance of Death in the Middle Ages. Image, Text, Performance*

2010 – xii + 356 pp., 149 fig., 45 lám.col., despl. €90,50

**039** Ghosh, S.: *Kings' Sagas and Norwegian History. Problems and Perspectives*

2011 – 272 pp. €125,85

**040** Gingras, F.: *Érotisme et merveilles dans le récit français des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles*

2002 – 524 pp. €73,00

**ÍNDICE:** 1. *Mutations*: De l'amant-poète à l'amant romanesque — Splendeurs et misères d'un héros romanesque — De la dame courtoise à la femme magique — 2. *Intégrations*: Nains et géants: aux limites du désir — Les natures ambiguës — Aux marges de la courtoisie: le «bestiaire d'amour» — 3. *Variations*: Lieux de plaisir et lieux d'effroi — Attraits de l'écrin — Merveilles d'alcôve — 4. *Appropriations*: Les mondes merveilleux du désir — La tentation de l'étrange — Le temps des amours merveilleuses — 5. *Appropriations*: L'amour hors la loi — L'amour-poison — L'amour-médecin — Conclusion — Bibliographie — Lexique des termes érotiques — Index des motifs merveilleux analysés.

**041** Gómez Moreno, A.: *Breve historia del medievalismo panhispánico (primera tentativa)*. Con un apéndice bibliográfico de A. Bustos Táuler

2011 – 220 pp. €19,80

**ÍNDICE:** Declaración de intenciones — ?Medievalismo en el último siglo medieval? — Introito propiamente dicho — La prolongación del medievo y el protomedievalismo — El siglo XVIII y la historia literaria — Sánchez y la difusión de nuestro medievo literario — La edad media y el gran público: del rechazo a la pasión — Amador de los Ríos y la segunda mitad del siglo XIX — Menéndez Pelayo: coevos y discípulos — Los primeros hispanistas extranjeros — Menéndez Pidal y su escuela — La erudición histórico-filológica antes de la guerra civil — El medievalismo desde especialidades afines — La España de la posguerra — Martín de riquer y otros maestros — El hispanismo estadounidense y su rama medieval — Presente y futuro de la especialidad en Norteamérica — La escuela de medievalistas británicos — La edad media española en Francia — Iberística, filología románica y otros estudios en Italia — El estudio de los *cancioneiros* en Italia, España y Portugal — la segmentación de la romanística en Centroeuropa — La cultura panhispánica: medievalistas en Hispanoamérica e Israel — La especialidad en España a día de hoy — Logros y desiderata — Bibliotecas, manuscritos y antiguos impresos — Entre filólogos y comparatistas — El reencuentro de escuelas y corrientes — Los grandes asuntos: una ocasión para el encuentro — *Apéndice*: Una bibliografía selecta del hispanomedievalismo por Álvaro Bustos Táuler.

**042** González Campo, M.: *Baladas épicas feroesas (antología bilingüe)*.

Introducción, notas y traducción del feroés de (...)

2008 – 352 pp., 1 CD-ROM €29,00

**043** Guidi, A.: *Amour et sagesse. Les Dialogues d'amour de Juda Abravanel dans la tradition salomonienne*

2011 – x + 356 pp. €133,15

**ÍNDICE:** Introduction — Juda Abravanel et son œuvre — Sophie et Philon — Philon sive Salomon — Entre Cantique et Livre des Rois. La rencontre de Salomon avec la reine de Saba: un modèle pour les Dialogues? — Une sagesse tripartite : la structure des Dialogues d'amour et la okhmah de Salomon — Le modèle salomonien chez Isaac Abravanel — Les Dialogues au miroir de la Complainte sur le Temps — Conclusion

**044** Hammer, A. / S. Seidl, eds.: *Helden und Heilige. Kulturelle und literarische Integrationsfiguren des europäischen Mittelalters*

2011 – xx + 248 pp., 21 fig., 30 lám.col. €46,80

**ÍNDICE:** W. Haubrichs: Michael – Fürst der militia caelestis und Patron der Ritterschaft — K. Schreiner: Vom Soldaten des Kaisers zum Soldaten Christi, vom Soldaten Christi zum Schutz- und Kriegsheiligen: Rollenwechsel des heiligen Martin von Tours — W. Drews: Heilige Männer im Kampf. Formen religiösen ›Heldentums‹ im christlichen und islamischen Mittelalter — B. Reudenbach: Märtyrertode ohne Blut. Mittelalterliche Darstellungen von Martyrien frühchristlicher Heiliger — M. Gretsch: Laus et corona militum, / Iesu tibi certantium: Heilige Kämpfer in England um die Jahrtausendwende — W. Heizmann: Die heiligen Wikingerkönige: Norwegische Königsbiographien der Missionszeit im Spannungsfeld zwischen Heiligenvita, Heldensage und Heidentum — L. E. Saurma-Jeltsch: Die Translationen von Ikonographie: Ritter – Herrscher – Heilige — A. Hammer: Der heilige Drachentöter: Transformationen eines Strukturmusters — S. Müller: Das Ende der Werbung. Erzählkerne, Erzählschemata und deren kulturelle Logik in Brautwerbungsgeschichten zwischen Herrschaft und Heiligkeit — X. Jing: Erzählen im Schwellenraum: Die Legende des sündigen Heiligen Grégoire.

**045** Iacopone da Todi: *Laude*. A cura di M. Leonardi

2010 – lxxvi + 440 pp. €52,00

**046** Isidorus Hispalensis: *Etymologiae / Etymologies, livre XX. de penu et instrumentis domesticis et rusticis*. Texte établi, traduit et commenté par J.-Y. Guillaumin

2010 – xxxii + 177 pp. €37,00

**047** Iversen, G. / N. Bell, eds.: «*Sapientia et eloquentia*». *Meaning and Function in Liturgical Poetry, Music, Drama, and Biblical Commentary*

*in the Middle Ages*

2009 – xiv + 557 pp., 16 lám. €106,00

**ÍNDICE:** G. Iversen: *Psallite regi mostri, psallite*: Singing ‘Alleluia’ in ninth-century poetry — M.-N. Colette: The place and function of music in a liturgical context: the earliest witnesses of sequences and *versus ad sequentias* in the antiphoner of Charles the Bald and other early sources — M. Sá Cavalcante Schuback: *Nunc et in aevum*: On st Augustine - time, music, and theology — A. Andrée: From *prophete plangens* to *rethor divinus*: toward an understanding of the rhetorical hermeneutics of Gilbert the Universal in his gloss on laments — N. H. Petersen: Biblical reception, representation ritual, and the question of ‘liturgical drama’ — G. Iversen: From *jubilus* to learned exegesis: new liturgical poetry in twelfth-century Nevers — M.-N. Colette: A witness to poetic and musical invention in the twelfth century: the torper-proser of Nevers (BnF n.a.lat. 3126) — W. T. Flynn: Letters, liturgy, and identity: the use of *epithalamica* at the Paraclete — M. Sá Cavalcante Schuback: *Sancta sonantia*: reflections on sound and meaning — N. Bell: Readings and interpretations of Boethius’s *De institutione musica* in the later middle ages — E. Kihlman: Understanding a text: presentation and edition of a sequence commentary in Oxford, Bodleian library, Auct. F. 6. 8 — Anthology of Texts and music — Bibliography — Index of manuscripts — Index of textual incipits — Index of biblical passages.

**048** *Jahrbuch der Oswald von Wolkenstein-Gesellschaft*, 18 — 2010/2011: *Konrad von Megenberg (1309 bis 1374): Ein spätmittelalterlicher Enzyklopädist im europäischen Kontext*. Hrsg. von E. Feistner  
2011 – 416 pp., 31 fig., 17 lám.col. €71,80

**049** Jorgensen, A., ed.: *Reading the Anglo-Saxon Chronicle. Language, Literature, History*

2009 – xvi + 344 pp., fig., tabl. €64,00

**ÍNDICE:** Introduction: Reading the Anglo-Saxon Chronicle; A. Jorgensen — 1. *The Anglo-Saxon Chronicle as Literature*: Malcolm and Margaret: The Poem in Annal 1067D; T. A. Bredehoft — The Production of the Peterborough Chronicle; S. Irvine — Double-Edged Déjà Vu: The Complexity of the Peterborough Chronicle; M. Home — Sentence to Story: Reading the Anglo-Saxon Chronicle as Formulary; J. Stodnick — Rewriting the Æthelredian Chronicle: Narrative Style and Identity in Anglo-Saxon Chronicle MS F; A. Jorgensen — 2. *The Anglo-Saxon Chronicle as History*: The Representation of Early West Saxon History in the Anglo-Saxon Chronicle; B. Yorke — The Anglo-Saxon Chronicle and Continental Annal-Writing; A. Scharer — Marking Boundaries: Charters and the Anglo-Saxon Chronicle; S. T. Smith — Geographies of Power in the Anglo-Saxon Chronicle: The Royal Estates of Anglo-Saxon Wessex; R. Lavelle — Reporting Scotland in the Anglo-Saxon Chronicle; A. Woolf — 3. *The Language of the Chronicle*: Coins and the Chronicle: Mint-signatures, History, and Language; J. Carroll — Norse-Derived Vocabulary in the Anglo-Saxon Chronicle; S. M. Pons-Sanz.

**050** Lanciani, G.: *La meccanica dell’errore. Studi di letteratura medievale*  
2010 – 180 pp. €28,00

- 051** Lassabatere, T.: *La cité des hommes. Eustache Deschamps, expression poétique et vision politique*  
2011 – 548 pp. €105,00

- 052** Latorre Rodríguez, M. J.: *Acercamiento a la narrativa de géneros en un texto medieval*. In memoriam don Jesús Montoya Martínez  
2008 – 139 pp. €15,60

**ÍNDICE:** Introducción — La narrativa extensa en *La vie de Saint Louis* — Las memorias y la historia — Otras corrientes literarias en la edad media — La crónica. Las memorias. La biografía — *La vie de Saint Louis* considerada historia y crónica — Las memorias. La autobiografía — Conclusiones respecto a la narrativa extensa a la que pertenece *la Vie de Saint Louis* — La narrativa breve en el *Libro de Joinville* — El exemplum — La sentencia — El sermón como medio de ejemplificación didáctica — El milagro literario — Sueños y visiones.

- 053** Leach, E. E.: *Guillaume de Machaut. Secretary, Poet, Musician*  
2011 – xv + 367 pp., 20 fig., 42 gráf. €59,50

- 054** Lecco, M.: *Caradoce e il serpente. Il livre de Caradoc nella Premiere continuation Perceval*  
2010 – 124 pp. €18,00

- 055** Leeuwen, R. van: *The Thousand and One Nights. Space, Travel and Transformation*  
2010 – 162 pp. €31,00

- 056** Lorcin, M. T.: *Les recueils de proverbes français (1160-1490). Sagesse des nations et langue de bois*  
2011 – 160 pp. €38,00

- 057** Mack, P.: *A History of Renaissance Rhetoric, 1380-1620*  
2011 – 360 pp., 2 fig. €95,70

**ÍNDICE:** Introduction and Origins — Diffusion and Reception of Classical Rhetoric — Italy 1390-1480 — Agricola — Erasmus — Northern Europe 1519-1545: The Age of Melanchthon — Northern Europe 1545-1580: Ramus and company — Southern Europe in the Sixteenth Century — New Syntheses 1600-1620: Keckermann, Vossius and Caussin — Manuals of Tropes and Figures — Letter-writing manuals — Preaching manuals and Legal dialectics — Vernacular Rhetorics — Conclusion: Renaissance Rhetoric — Bibliography of Secondary Works — Glossary of Rhetorical and Dialectical Terms.

- 058** Malato, E. / A. Mazzucchi, eds.: *Censimento dei commenti danteschi*.

*I commenti di tradizione manoscritta (fino al 1480), 2 vols.*  
2011 – lxxxiii + 1.180 pp. €145,60

**059** Massip, F.: *A cos de rei. Festa civica i espectacle del poder reial a la corona d'Aragó*  
2010 – 238 pp., fig. €18,00

**060** Mehltretter, F.: *Kanonisierung und Medialität. Petrarcas Rime in der Frühzeit des Buchdrucks (1470-1687)*  
2009 – xii + 259 pp., fig. €36,30

**061** Micha, A.: *Voyages dans l'au-delà. D'après les textes médiévaux IV<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles*  
1992 – 197 pp. €24,50

**062** Mühlethaler, J.-C.: *Fauvel au pouvoir: lire la satire médiévale*  
1994 – 508 pp. €72,00

**063** Niehoff-Panagiotidis, J.: *Übersetzung und Rezeption. Die byzantisch-neugriechischen und spanischen Adaptionen von Kalila wa-Dimna*  
2003 – 320 pp. €58,25

**064** Oberson, R.: *Héloïse et Abelard. A singulière esclave, maître spécial*  
2010 – 996 pp. €65,00

**065** *Odyssaea homeri a Francisco Griffolino Aretino in latinum translata. Die Lateinische Odyssee-Übersetzung des Francesco Griffolini.* Eingeleitet und herausgegeben von B. Schneider und C. MecKelnborg  
2011 – 352 pp. €133,15

**066** Perennec, R. / E. Schmid, eds.: *Germania litteraria mediaevalis francigena. Handbuch der deutschen und niederländischen mittelalterlichen literarischen Sprache, Formen, Motive, Stoffe und Werke französischer Herkunft (1100-1300). 5: Höfischer Roman in Vers und Prosa*  
2010 – viii + 474 pp. €159,95

**067** Pérez Lopez, J. L.: *Temas del Libro de buen amor (El entorno catedralicio toledano)*  
2007 – 378 pp. €18,00

**068** Pericard-Mea, D., ed.: *Récits de pelèrins de Compostelle*  
2011 – 272 pp., fig. €25,00

**069** Petrarca, F.: *Carta a la posteritat; Carta a Boccaccio*. Traduccions de J. Bastardas i P. J. Quetglas  
2007 – 102 pp. €12,00  
Ed. bilingüe catalán/latín

**070** Petrarca, F.: *La meva ignorancia i la de molts altres*. Traducció de L. Cabré  
2010 – 237 pp. €14,00  
Ed. bilingüe catalán/latín

**071** Piccolomini, E. S.: *Germania*. A cura di M. G. Fadiga  
2010 – 327 pp. €65,00

**072** Reck, R.: *The Aesthetics of Combat in Medieval Welsh Literature*  
2010 – 218 pp. €40,00

**073** Reich, B.: *Name und Märe. Eigennamen als narrative Zentren mittelalterlicher Epik. Mit exemplarischen Einzeluntersuchungen zum Meleranz des Pleier, Göttweiger Trojanerkrieg und Wolfdietrich D*  
2011 – 427 pp. €57,20

**074** Renevey, D. / C. Whitehead, eds.: *Lost in Translation?* Actes du colloque de Lausanne, 17-21 juillet 2007  
2009 – xix + 382 pp., 7 fig. €79,50

**ÍNDICE:** 1. *The Early Tradition*: C. Stévanovitch: Translating old english poetry: what about grammar? — W. Rudolf: The old english translations of the *Verba seniorum* in late eleventh-century Worcester — S. Grønlie: Translating (and translocating) miracles: Gregory's *Dialogues* and the Icelandic Sagas — J. N. Brown: 'Cut from its stump': the confessor and the dream of the green tree — M. L. Dutton: Negative capability in the study of early printed texts: Ælred of Rievaulx's *Vita Sancti Edwardi* in the *Gilde legende* and in Caxton's *Golden Legende* — 2. *Bilingualism and Continental Culture*: D. Pietropaolo: Dante on translation — P. Boitani: Chaucer translates from Italian — T. G. Duncan: Lords and brothels: aspects of bilingualism in

the middle english *Mirror* — A. Petrina: Excuse my french: bilingualism and translation in Lancastrian England — J. Hsy: Translation, suspended: literary code-switching and poetry of sea travel — M. Connolly: When the right word *really* matters: practical translation in a fifteenth-century leechbook — C. Boucher / J.-P. Pouzet: La matière des échecs amoureux, d'Évrart de Conty à *Reson and sensuallyte* — L. Evdokimova: Le prologue du *Livres Flave Vegece de la chose de chevalerie* et la question de son attribution — 3. *Fifteenth-Century Religious Culture*: A. J. Minnis: 'Only consent of love is sufficient for matrimonie': translating John Wyclif's word of the mind — M. G. Sargent: Nicholas love's *Mirror of the blessed life of Jesus Christ* and the politics of vernacular translation in late medieval England — J. Johnson: The non-dissenting vernacular and the middle english life of Christ: the case of love's *Mirror* — A. E. Mouron: The *Livre de l'instruction du cuer de l'ame devote*: a medieval french translation of *De doctrina cordis* — S. Morley: Translating lady Margaret Beaufort: a case for translation as compensatory power — 4. *Beyond Translation*: S. Seavers: From idea to image: a visual translation of the aerial flight of Alexander the Great — J. Dresvina: St Cinderella, a Virgin martyr: literary and iconographic translations of the legend of St Margaret of Antioch — S. Zonno: Illumination translates: The image of the castle in some fourteenth-century english manuscripts — C. Batt: 'Translations' of the girdle: cultural and devotional signs in fourteenth-century England — M. Santini: a knight errant in the seventeenth century: *Tom a Lincoln* and medieval romance — J. F. Knapp / P. A. Knapp: Found in translation — F. Ferrari: From saga to comics: *Njáls Saga* and the graphic novels of Embla Yr Bñárudóttir and Ingólfur Örn Björgvinsson.

**075** Rexius, Johannes Baptista: *Ilias Homeri Teutsch. Mit synoptischem Abdruck der Ilias-Übertragung Lorenzo Vallas*. Hrsg. von A. Willing  
2009 – 952 pp. €92,60

**076** Robinson, C.: *Medieval Andalusian Courtly Culture in the Mediterranean. Hadith Bayad wa Riyad*  
2010 – 226 pp. €31,00

**077** Robinson, C. / L. Rouhi, eds.: *Under the Influence. Questioning the Comparative in Medieval Castile*  
2005 – xiii + 364 pp., 30 lám.col. €155,00

**ÍNDICE:** Within: L. Rouhi: A fifteenth-century salamancan's pursuit of islamic studies — *Mandate from the Top: The Emperor's New Clothes*: H. Ecker: How to administer a conquered city in al-Andalus: mosques, parish churches and parishes — F. Prado-Vilar: The gothic anamorphic gaze: regarding the worth of others — M. J. Feliciano: Muslim shrouds for christian kings? A reassessment of andalusi textiles in thirteenth-century castilian life and ritual — A. Echevarría: Eschatology or biography? Alfonso X, Muhammad's ladder and a jewish go-between — G. B. Kaplan: Friend «of» foe: the divided loyalty of Álvar Fáñez in the *Poema de mio Cid* — Voices from the Bottom: Undressing for Good Love: L. O. Vasvári: «Non ha mala palabra si non es a mal tenida»: The perverted proverb in the *Libro de buen*

amor — C. Robinson: «Going between: the *Hadîth Bayâd wa Riyâd* and the contested identity of the ‘Ajouz in 13<sup>th</sup>-century Iberia» — L. M. Girón-Negrón: How the go-between cut her nose: two ibero-medieval translations of a *Kalilah wa Dimnah* story — G. S. Hutcheson: Garoza’s gaze: female sexual agency in the *Libro de buen amor* — Without: B. Liu: The mongol in the text.

**078** Rolland-Perrin, M.: *Blonde comme l’or. La chevelure féminine au moyen âge*

2010 – 363 pp. €30,00

**079** Ross, M. C.: *The Cambridge Introduction to the Old Norse-Icelandic Saga*

2010 – 210 pp., 1 map. €19,15

**ÍNDICE:** Medieval Iceland — What is an Old Norse-Icelandic saga? — The genesis of the Icelandic saga — Saga chronology — Saga subjects and settings — Saga mode, style and point of view — Saga structures — The material record: how we know the sagas — Changing understandings of the sagas.

**080** Roth, N.: *Dictionary of Iberian Jewish and Converso Authors*

2007 – 765 pp. €50,00

**081** Sáenz Badillo, A. / J. Targarona Borrás: *Diccionario de autores judíos (Sefarad. Siglos X-XV)*

1991 – xii + 228 pp., 4 lám. €12,00

**082** Sáenz Badillo, A. / J. Targarona Borrás: *Poetas hebreos de al-Andalus (siglos X-XII). Antología*

1990<sup>2</sup> – 232 pp., + lám. €12,00

**083** Sanmartín Bastida, R.: *El arte de morir. La puesta en escena de la muerte en un tratado del siglo XV*

2006 – 226 pp. €24,00

**ÍNDICE:** La regulación alegórica — El teatro y la muerte — Sobre la autotanatografía medieval, la repetición y la memoria — La confesión según el Arte — Final: de la muerte en el siglo XV.

**084** Sanmartín Bastida, R.: *Imágenes de la edad media: la mirada del realismo*

2002 – 637 pp. €38,20

**ÍNDICE:** La historia — La filología — La poesía — Narrativa breve y novela — El teatro y la música — Las artes plásticas — El pensamiento medievalista — *Epílogo: Después del año 98.*

**085** Santi, F.: *L'età metaforica. Figure di Dio e letteratura medievale da Gregorio Magno a Dante*  
2011 – 422 pp. €57,00

**086** Sasso, G.: *Ulisse e il desiderio. Il canto XXVI dell’Inferno*  
2011 – 270 pp. €30,00

**087** Savoca, G. / B. Calderone: *Concordanza del canzoniere di Francesco Petrarca*, 2 vols. (I: *Testo critico, liste di frequenza, indici*; II: *Concordanza*)  
2011 – xxiv + 782 pp. €89,00

**088** Schöndube, M.: *León Battista Alberti, Della tranquillita dell’animo. Ein Interpretation auf dem Hintergrund der antiken Quellen*  
2011 – xiii + 171 pp. €79,95

**089** Segura Graiño, C., ed.: *La querella de las mujeres*, III: *La querella de las mujeres: antecedente de la polémica feminista*  
2011 – 263 pp. €20,00

**ÍNDICE:** C. Segura Graiño: Presentación — R. Aguadé Benet: Christine de Pizan y las ‘Trobairitz’: miradas entrecruzadas a la ‘Fin’ amor’ — Y. Beteta Martín: De la costilla de Adán a cuncubina del Diablo. La demonización de los saberes y del cuerpo femenino en el *Malleus maleficarum* — M. Coderch: ‘Escapando de la molicie mujeril’: virtudes femeninas y atributos de género en los tratados de defensa de las mujeres (siglos XIV y XV) — M. Majuelo Apelañiz: Teresa de Cartagena en la querella de las mujeres — M. J. Fuente Pérez: Adoctrinar a la princesa en tiempos de querella: el *Jardín de las nobles donzelas* de Fray Martín de Córdoba — C. Segura Graiño: Las razones por las que los hombres deben valorar a las mujeres. La *Cárcel de amor* de Diego de San Pedro — J. Lorenzo Arribas: El nacimiento de la historia de las mujeres en España (1884), o cuando Concepción Gimeno de Flaquer escribe *Madres de hombres célebres* — P. Díaz Sánchez: Análisis de la obra *¿Culpa o expiación?* de Concepción Gimeno de Flaquer — A. I. Simón Alegre: *¿Descubrir o querellar a las mujeres?* Ángel Martín de Lucenay y su *Mujeres de historia* — P. Díaz Sánchez: La crítica en torno a *Insolación* de Emilia Pardo Bazán

**090** Sims-Williams, P.: *Irish Influence on Medieval Welsh Literature*  
2010 – 448 pp., 2 map. €77,80

**ÍNDICE:** Introduction — Irish Vernacular Influence on the Earliest Welsh Literature — Kaer Sidi and other Celtic Otherworld Terms — Narrative Techniques in Irish and Welsh, I: The ‘Slavic Antithesis’ — Narrative Techniques in Irish and Welsh, II: The Riddling ‘Watchman Device’ — The Irish Elements in Culhwch and Olwen — The Irish Geography of Branwen — The Submission of Irish Kings in Fact and Fiction — Llasar and the Lake of the Cauldron

— The Iron House, the Men in Bags, and the Severed Head — Cú Chulainn in Late Medieval Wales — Fionn, Deirdre, and Lebarcham in Late Medieval Wales — Irish Influence on Medieval Welsh Literary Criticism? — Conclusion.

**091** Soldani, A.: *La sintassi del sonetto. Petrarca e il trecento minore*  
2009 – 318 pp. €42,00

**092** Stevanovitch, C. / A. Mathieu, eds.: *Les lais bretons moyen-anglais*  
2010 – 503 pp. €74,00

**093** Strobl, W.: *Karl der Grosse im italienischen Renaissance-Humanismus. Die Vita Caroli Magni des Hilarion aus Verona für Francesco Todeschini-Piccolomini*  
2010 – 141 pp., 2 fig. €33,00

**094** Suárez-Nani, T. / M. Rohde, eds.: *Représentations et conceptions de l'espace dans la culture médiévale / Representationen und Konzeptionen des Raums in der Kultur des Mittelalters*. Colloque Fribourgeois 2009  
2011 – 388 pp., 10 fig. €99,95

**ÍNDICE:** P. Gautier Dalché: Vers une *Perfecta Locorum Doctrina*: Lieu et espace géographique selon Roger Bacon — A. Mark Smith: Spatial Representation in Medieval Visual Theory — H. Anzulewicz: Zwischen Spekulation und Erfahrung. Alberts des Großen Begriff vom Raum — Y. Schwartz: Divine Space and the Space of the Divine: On the Scholastic Rejection of Arab Cosmology — T. Suárez-Nani: Vers le dépassement du lieu: l'ange, l'espace et le point — C. Schabel: The Reception of Peter Auriol's Doctrine of Place, with Editions of Questions by Landulph Caracciolo and Gerard of Siena — C. Trifogli: John Buridan on Place — J. Biard: Albert de Saxe et l'idée d'espace infini — N. Bouloux: Pour une nouvelle lecture de l'*«Imago mundi»* de Pierre d'Ailly — C. Blons-Pierre: Un exemple de représentation et de conceptualisation de l'espace dans la littérature du Moyen Âge: les romans de Chrétien de Troyes? — M.-C. Gérard-Zai: Jardin, espace clos de la littérature romane des xiie–xiiie siècles — J.-M. Spieser: L'espace sacré des églises byzantines — E. Tremp: Das frühmittelalterliche Kloster als Freiraum und Ennis. Beobachtungen an den literarischen Quellen St. Gallens — H.-J. Schmidt: Topographie des Profits: Wirtschaft und Raum bei Lukas Rem.

**095** Terry, W. R.: *Seeing Marguerite in the Mirror. A Linguistic Analysis of Porete's Mirror of Simple Souls*  
2011 – viii + 169 pp. €48,00

**096** Vallecalle, J.-C., ed.: *Le Livre de Saint Jacques et la tradition du*

*«pseudo-Turpin». Sacralité et littérature*

2011 – 200 pp. €22,00

**ÍNDICE:** J.-C. Vallecalle: Présentation — 1. *Sacralité*: J.-R. Valette: Écriture et théologie du *Miraculum* dans le *Livre des miracles de saint Jacques*: essai de définition d'une forme-sens — M. Possamaï: Les miracles de saint Jacques: essai de définition de la vertu thaumaturgique du saint de Compostelle — G. Gros: Les instructions d'Aymeri pour viatique. Étude sur le *Liber VI* (et dernier) du *Codex Calixtinus*. Par voies et chemins: géographie hagiographique — 2. *Historicité*: J. Subrenat: *Laudatio Turpini*. Simples réflexions sur la *Chronique du pseudo-Turpin* — M. Bonansea: Le thème de la mort dans la *Chronique de Turpin* — F. Suard: Le *Pseudo-Turpin* et la tradition rolandienne à la fin du moyen âge: quelques exemples — 3. *Littérarité*: D. Lacroix: La *Chronique de Turpin*, pièce rapportée dans la *Saga de Charlemagne* — J.-C. Vallecalle: Turpin et sa *Chronique* dans l'épopée franco-italienne — L. Zarker Morgan: La tradition turpinienne et l'Italie.

**097** Vallet, E.: *A Narbona. Studio sulle tornadas trobadoriche*

2010 – 196 pp. €17,50

**098** Vanelli Coralli, R.: *La retorica dei sensi spirituali in Angela da Foligno*

2010 – 348 pp. €29,95

**099** Victorin, P., ed.: *Lire les textes médiévaux aujourd'hui: historicité, actualisation et hypertextualité*. Actes du colloque de Montpellier III, 25-26 janvier 2010

2011 – 272 pp. €55,00

**ÍNDICE:** Avant-propos: P. Victorin — 1. *Des lecteurs, des lunettes. Un auteur, des lectures*: J. Dufournet: Approches successives de l'oeuvre de Villon — L. Dulac / C. Reno: Christine de Pizan, proche et lointaine — A. Valentini: Un médiéviste peut-il être un (post)feministe? Pour une lecture «située» de la tradition manuscrite du Livre de la cité des Dames — *La réception hier et aujourd'hui: ironie, parodie, censure*: A. Strubel: Le Bestiaire d'Amour de Richard de Fournival, un Objet Littéraire Non Identifié — G. Caiti-Russo: L'espace poétique selon Raimbaut de Vaqueiras ou que faire d'une tradition poétique prestigieuse mais essoufflée... — É. Gaucher-Rémond: «Mais où sont les neiges d'antan?» : Comment lire les vies exemplaires — J.-M. Fritz: Censures dans la réception moderne des fabliaux — E. J. Richards: Lire les fabliaux aujourd'hui — 2. *La littérature médiévale autrement. Ici et ailleurs*: R. Trachsler: Entre bruodher Ludhuiuige et fradre Karlo. La littérature française du Moyen Âge des deux côtés du Rhin — F. Gingras: Un cheval de Troie: le roman médiéval à l'université — *Approches interdisciplinaires*: K. Ueltschi: Doublets savants, doublets populaires. La médiévistique entre auto-référence et transdisciplinarité — S. Albert: La honte dans le système juridique du Roman de Guiron: les apports de l'anthropologie et de l'histoire — *Demain, l'outil informatique?*: F. Pomel: Avatars contemporains de la variance des textes médiévaux — C. Nicolas: De la lecture du texte à la lecture du livre : le surplus de l'image. L'exemple de la croix liminaire dans quelques manuscrits de la Queste del Sauint Graal — Postface — M. Blaise: Lire le Moyen Âge aujourd'hui ou de quoi le médiéviste est-il le héros?

**100** Walde Moheno, L. von der / C. Company / A. González, eds.: *Expresiones de la cultura y el pensamiento medievales*

2010 – 626 pp. €86,00

**ÍNDICE:** *Literatura del siglo XV*: J. T. Snow: *Celestina* y el concepto de tiempo dramático — L. von der Walde Moheno: Entretenimiento cortesano: *La coronación de la señora Gracisla* — J. N. Rodríguez: Los relatos de viajes hispánicos medievales y las crónicas de los primeros conquistadores: recursos compartidos — *Poesía de Cancionero*: P. Botta: El léxico de la poesía cortés — D. Paolini: La tradición manuscrita e impresa de las *Coplas de Mingo Revulgo* — G. Nava: Burla, mordacidad y escarnio en la poesía de cancionero del siglo XV — C. Piña: La cuita y la muerte de amor como puebla de verdadero amor. Análisis del empleo de los tópicos corteses en los decires amorosos de Jorge Manrique — V. Ponce Escudero: Florencia Pinar: una mujer de cancionero — *Romancero y lírica tradicional*: M. Altamirano: «Y al alzar de los manteles»: el valor indicial de la comida en el Romancero — G. B. Chicote: «Entre las gentes se dice, mas no por cosa sabida». Ficcionalización, propaganda y manipulación del mensaje en el Romancero de Pedro el Cruel — A. González: Romances caballerescos: tópicos y fórmulas — M. Masera: Canciones híbridas: la voz femenina popular y el travestismo poético culto — M. Ramírez Castañón: Antroponomía femenina en la antigua lírica popular hispánica — *Novelas de caballerías*: M. R. Aguilar Perdomo: Algunos ingenios y artificios hidráulicos en la arquitectura maravillosa de los libros de caballerías españoles — R. Lendo: La interpretación medieval de la fortuna a través de sus manifestaciones en algunas novelas artúricas francesas de los siglos XII y XIII — K. X. Luna Mariscal: Problemas teóricos y metodológicos en la elaboración de un índice de motivos folclóricos de las historias caballerescas del siglo XVI — L. Lobato Osorio: El caballero Arderique: entre el amor desapasionado y sus tres matrimonios con la misma dama — *El mundo femenino*: A. Campos García Rojas: «Si en la nave me quisiéredes meter, servir vos é de volonter»: la *travesía femenina* en la literatura medieval hispánica — L. Godinas: De mujeres y humor en la homilética del siglo XV castellano — J. Hernández Vargas: Viudas, dueñas, enanas y doncellas de edad avanzada: arquetipos de misoginia y humor en un corpus de la narrativa caballeresca española — J. M. Balcells: Parodia sobre parodia: las dos *Carajicomédias* — *De santos y demonios*: J. Domínguez-García: Nuevas aproximaciones metodológicas a los milagros de Santiago apóstol en el *Liber Sancti Jacobi* y en la *Historia Silence* — M. Cortés Guadarrama: Santo Toribio: una variante primitiva de la leyenda en el *Flos sanctorum con sus ethimologías* — N. M. Gómez: Una metáfora del infierno — E. Roselló Soberón: Presencia y personificación de Satanás en un reino americano: reminiscencias medievales en la Nuevo España del siglo XVI — *Recursos ejemplares*: G. Cándano: Memoria y resonancias en la lectura de las colecciones de *ejemplar* — A. Higashi: Las buenas *entenciones* en la literatura ejemplar castellana — M. T. Miaja de la Peña: *La fabla y el fablar* en el *Libro de buen amor* — *Imágenes y representaciones*: A. Herrán Martínez de San Vicente: Pues soys de virtudes un tan claro espejo: la imagen del mecenas en las *Suplicaciones* de Pero Guillén de Segovia al arzobispo Carrillo — X. Illanes Zubieta: Pequeños marginados: niñas y niños abandonados en el hospital de la Santa Creu (siglo XV) — R. Bazán Bonfil: Lecturas viables y rutas alternas para un mapa crítico del Robledal de Corpse — *Cuestiones filosóficas*: O. Jiménez Torres: La concepción aristotélica del lugar y su relación con el movimiento del universo, según Tomás de Aquino — P. A. Cavallero: Ideas escatológicas en la *Jerarquía eclesiástica* de Pseudo Dionisio.

**101** Wolfzettel, F. / C. Dietl / M. Daeumer, eds.: *Artusroman und Mythos*  
2011 – xvi + 495 pp. €119,95

**ÍNDICE:** I. *Mythos und Geschichte*: F. Kragl: Land-Liebe. Von der Simultaneität mythischer Wirkung und logischen Verstehens am Beispiel des Erzählens von arthurischer Idoneität in *Iwein* und *Lanzelet* — C. Lauer: Der arthurische Mythos in medialer Perspektive. Boten-Figuren im *Iwein*, im *Parzival* und im *Lanzelet* — M. Däumer: Truchsess Keie – Vom Mythos eines Lästermauls — B. Reich: *Garel* revisited – Die Auflösung der Artusherrlichkeit beim Pleier — N. Busch: «Bî den selben zîten / was daz gewonlich». Stellen allein reisende Frauen ein Problem dar? — S. Seeber: Arthurische Sonderwege. Zur Rolle der Artuswelt bei Eilhart und in den *Tristan*-Fortsetzungen — M. Unzeitig: Mythisches und chronikales Erzählen in der *Historia Regum Britanniae* des Geoffrey of Monmouth und im *Prosalancelot* – ein Vergleich — J. Wolf: Verlorene Historizität oder Warum einer der neun größten Helden der Welt in der deutschen Geschichtsschreibung des Mittelalters nur Randfigur ist — II. *Arbeit am Mythos*: F. Wolfzettel: Brunnen und Unterwelt oder Der problematische Mythos im arthurischen Roman — N. Schlüter: Ödipus, Artus und die Schicksalsmächte. Überlegungen zu Notwendigkeit und Zufall im antiken Mythos und im mittelalterlichen Erzählen — A. Moshövel: Von der magischen Frage und vom Mythos des Fragens: zum Fragemotiv im *Parzival* Wolframs von Eschenbach — T. Knäpper: *Ex oriente lux*. Neues zum Orientalischen im *Parzival* — E. Schmid: Der Ursprung des Königs Artus in drei Versionen der Merlin-Erzählung — D. Buschinger: Variationen des Mythos von Lohengrin vom 12. bis zum 19. Jahrhundert — U. Ernst: Gral-Mythos und *Historical Metafiction*. Zu Dan Browns postmodinem Roman *The Da Vinci Code* — S. Wodianka: Matière de Bretagne – Zum kulturellen Status mythischen und historischen Erinnerns in Literatur und Film seit dem Zweiten Weltkrieg — III. *Wider den Mythos*: F. P. Knapp: Jenseits von Mythos und Geschichte — C. Virchow: König Artus zwischen Pergament und Phantasie. Wider die Mythisierung? — A. Schulz: Das Nicht-Höfische als Dämonisches: Die Gegenwelt Korntin im *Wigalois* — B. Burrichter: Mythos und Heilsgeschichte in den französischen Gralsromanen — P. Mazzadi: *Jaufre* zwischen Mythos und Dekonstruktion — P. Andersen: Die Lancelot-Sage im Licht der rationalen Philologie — J. Vollmann: Als die Bücher noch sprechen konnten oder Wie mythisch ist arthurisches Erzählen?

**102** Zuwiyya, Z. D., ed.: *A Companion to Alexander Literature in the Middle Ages*  
2011 – 409 pp. €148,75

**ÍNDICE:** Introduction: the Latin base texts for medieval Alexander literature, R. Stoneman — Jewish Traditions of Alexander, S. Dönitz — The Group of Syriac Texts concerning Alexander, J. P. Monferrer Sala — The Arabic Alexander Tradition, Z. D. Zuwiyya — Alexander among the People of Persia, J. Wiesehöfer — The Alexander Romance in Coptic, D. Selden — The Alexander Romance in Ethiopia, P. Kotar — The Alexandreis of Gautier de Chatillon, M. Lafferty — Medieval French Alexander Romance I, L. Harf-Lancner — Medieval French Alexander Romance II, S.-J. Murray — Alexander in Medieval Christian Spain, Z. D. Zuwiyya — The Medieval British Alexander Romance, D. Ashurst — The German Alexander: D. Buschinger — Alexander the Great in Italian Literature of the Middle Ages, R. Morosini — Medieval Scandinavian Alexander Romance, D. Ashurst.